# Porównanie tłumaczeń Łukasza 1:27

| Przekład | Rodzaj | Nazwa | Treść |
|---|---|---|---|
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | do dziewicy która jest zaręczona mężowi któremu imię Józef z domu Dawida i imię dziewicy Mariam |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | do dziewicy przyrzeczonej mężowi o imieniu Józef,* z domu Dawida** – a dziewicy*** tej było na imię Maria.[1)2)3)] |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | do dziewicy zaręczonej mężowi, którego imię Józef z domu Dawida, i imię dziewicy Mariam. |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | do dziewicy która jest zaręczona mężowi któremu imię Józef z domu Dawida i imię dziewicy Mariam |

[1)] <x>470 1:16</x>; <x>490 2:4</x>; <x>490 3:23</x>
[2)] <x>470 1:20</x>; <x>490 1:69</x>
[3)] <x>290 7:14</x>